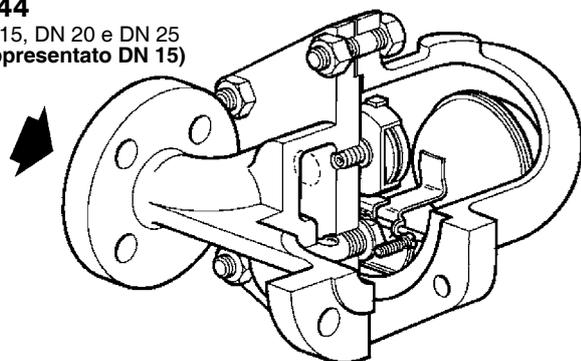
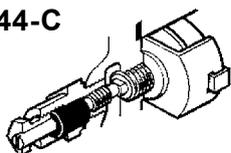


Scaricatori di condensa a galleggiante in acciaio al carbonio FT44 (DN15 ÷ DN50)

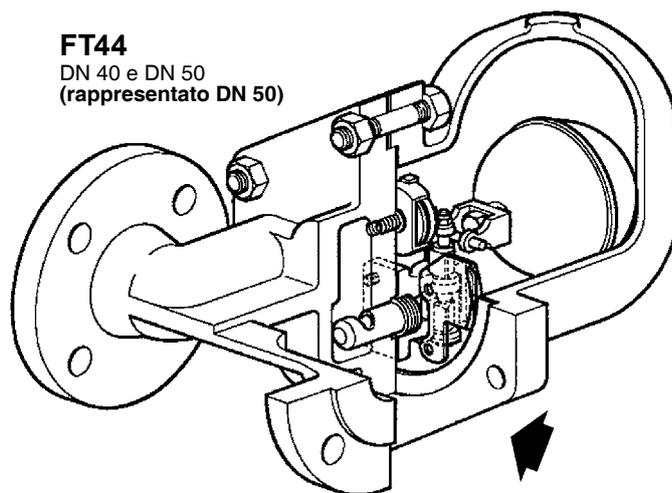
FT44

 DN 15, DN 20 e DN 25
 (rappresentato DN 15)


FT44-C



FT44

 DN 40 e DN 50
 (rappresentato DN 50)


Descrizione

Lo scaricatore modello FT44 ha corpo in acciaio al carbonio ed è di tipo a galleggiante, dotato di interni di funzionamento in acciaio inox e dispositivo termostatico per l'eliminazione automatica dell'aria. Le fusioni del corpo e del coperchio sono prodotte da fonderia approvata TÜV. Lo scaricatore è fornito con flange integrali ed è manutenibile senza interferire con le tubazioni. Connessioni verticali flangiate definite FT44V, sono disponibili per tutte le dimensioni dello scaricatore. La direzione di flusso per gli scaricatori montati orizzontalmente è chiaramente illustrata sul lato superiore. Per scaricatori orientati verticalmente, il flusso è previsto unicamente dall'alto verso il basso.

Normative

Questi scaricatori sono conformi ai requisiti della Direttiva Europea per Apparecchiature in Pressione 97/23 CE e portano il marchio CE quando è richiesto.

Certificazioni

Gli scaricatori sono fornibili, a richiesta, con certificazione dei materiali secondo EN 10204 3.1.

Nota: ogni eventuale esigenza di certificazione o collaudo deve essere definita in sede d'ordine.

Varianti disponibili:

FT44 - Flusso orizzontale

FT44V - Flusso verticale

Capsula

La capsula termostatica BP99/32 utilizzata nel mod. FT44 per l'espulsione dell'aria, è idonea all'utilizzo con temperature di surriscaldamento fino a 150°C @ 0 bar e con temperature di surriscaldamento fino a 50°C @ 32 bar.

Extra opzionali

È inoltre disponibile una valvola a spillo a regolazione micrometrica SLR per l'eliminazione dell'invaso di vapore (Definita dal suffisso 'C' nella denominazione; ad es.: **FT44-C**). Il dispositivo è disponibile soltanto per versioni con connessioni orizzontali.

Quest'opzione fornisce un blocco di **rilascio del vapore (SLR)** integrativo al dispositivo di sfiato del modello standard.

Per ulteriori informazioni rivolgersi ai nostri uffici tecnico-commerciali.

Quando definito al momento del conferimento dell'ordine, **la parte superiore del coperchio dello scaricatore può essere fornita filettata 3/8" BSP o NPT**, se destinata al montaggio di una linea bilanciata.

Quando definito al momento del conferimento dell'ordine, **la parte inferiore del coperchio dello scaricatore può essere fornita filettata 3/8" BSP o NPT**, se destinata al montaggio di un rubinetto di drenaggio.

Attacchi e diametri nominali

DN15, DN20, DN25, DN40 e DN50.

Scaricatori con connessioni orizzontali: Notare la direzione del flusso stando di fronte al corpo-flange:

- DN15 ÷ DN25 è da sinistra verso destra. - DN40 e DN50 è da destra verso sinistra.

Le flange standard sono EN 1092 PN40, con scartamento in conformità con le normative EN 26554 (Serie 1), ASME B 16.5 Classe 150, ASME B 16.5 Classe 300 e JIS/KS 20. Le flange sono inoltre disponibili con scartamenti maggiorati.

Scaricatori con connessioni verticali: Notare che la direzione del flusso può essere solo dall'alto verso il basso.

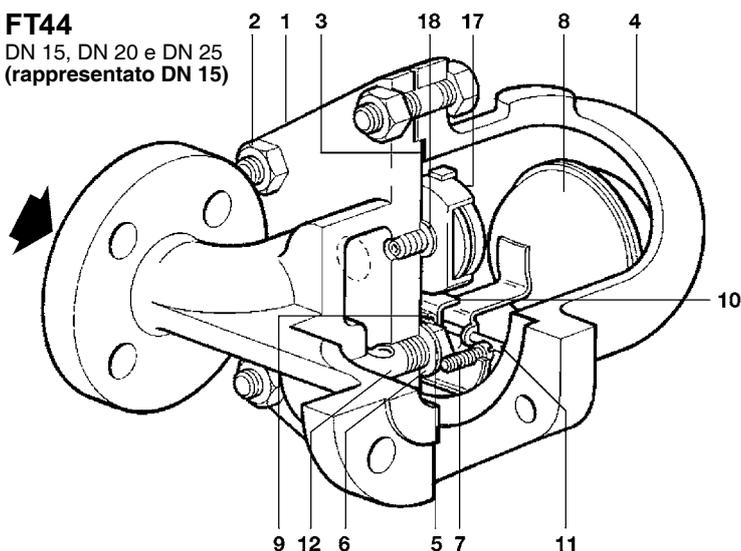
Le flange standard sono EN 1092 PN40 con scartamento in conformità alla normativa EN 26554 (Serie 1). ASME B 16.5 Classe 150, ASME B 16.5 Classe 300 e JIS/KS 20, sono inoltre disponibili con scartamenti in conformità con la normativa EN 26554 (Serie 1).

Le flange ASME / JIS / KS sono fornite pre-forate per il montaggio dei bulloni filettati.

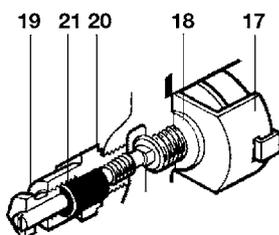
Le flange ASME sono filettate UNC e quelle JIS/KS hanno filetti metrici.

FT44

DN 15, DN 20 e DN 25
(rappresentato DN 15)

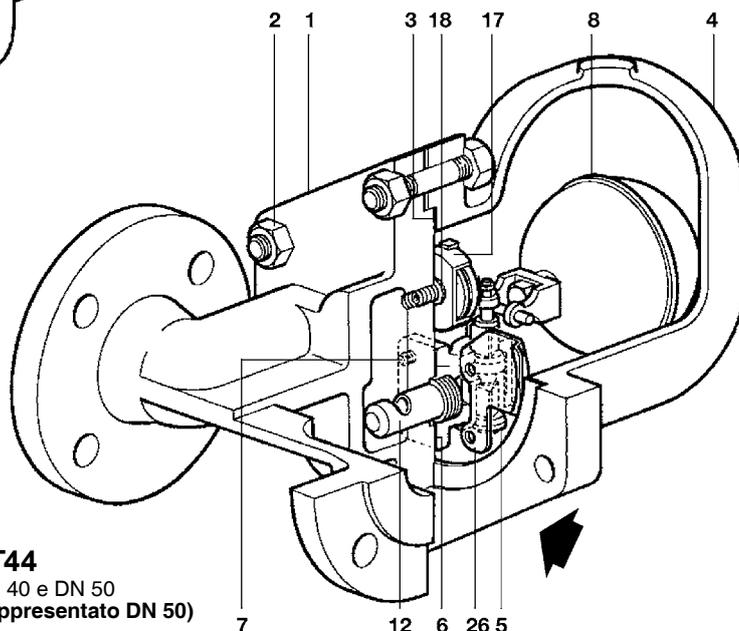


FT44-C



FT44

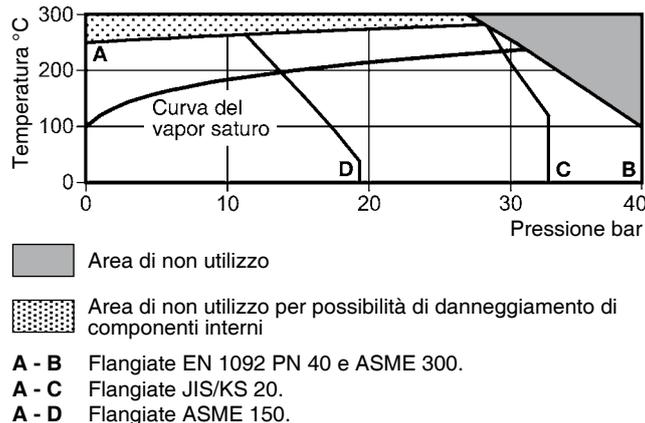
DN 40 e DN 50
(rappresentato DN 50)



Materiali

N°	Denominazione		Materiale	Designazione
1	Corpo		Acciaio al Carbonio	1.0619+N/WCB
	Tiranti coperchio		Acciaio	BS 4882 B7M
2	Dadi coperchio	DN 15, 20 e 25	Acciaio	EN 10269 25 Cr Mo 4
		DN 40 e 50	Acciaio	BS 3692 Gr. 8
3	Guarnizione coperchio		Grafite lamellare rinforzata inox	
4	Coperchio		Acciaio al Carbonio	1.0619+N/WCB
	Sede di scarico	DN 15, 20 e 25	Acciaio inox	BS 970 431 S29
5	Gruppo valvola di scarico con deflettore antierosione	DN 40 e 50	Acciaio inox	BS 3146 Pt2 ANC2 BS 970 416 S37
6	Guarnizione valvola di scarico	DN 15, 20 e 25	Acciaio inox	BS 1449 304 S11
	Guarnizione gruppo valvola di scarico	DN 40 e 50	Grafite rinforzata inox	
	Viti del supportino	DN 15, 20 e 25	Acciaio inox	BS 4183 18/8
7	Bulloni gruppo valvola scarico	DN 40	Acciaio inox	BS 970 302 S25
	Prigionieri / dadi valvola scarico	DN 50	Acciaio inox	BS 970 431 S29
8	Gruppo galleggiante-leva		Acciaio inox	BS 1449 304 S16
9	Telaio del supporto	DN 15, 20 e 25	Acciaio inox	BS 1449 304 S16
10	Supporto del pernetto	DN 15, 20 e 25	Acciaio inox	BS 1449 304 S16
11	Pernetto	DN 15, 20 e 25	Acciaio inox	
12	Deflettore antierosione		Acciaio inox	BS 970 431 S29
17	Gruppo eliminatore d'aria		Acciaio inox	
18	Guarnizione sede eliminatore d'aria			BS 1449 409 S19
19	Gruppo SRL		Acciaio inox	BS 970 303 S31
20	Guarnizione SRL		Acciaio	BS 1449 CS4
21	Tenuta SRL		Grafite	
26	Deflettore di ingresso	Solo DN 40 e 50	Acciaio inox	BS 1449 304 S16

Limiti pressione/temperatura



Condizioni di progetto del corpo		PN 40
PMA - Pressione massima ammissibile	@ 100°C	40 bar
TMA - Temperatura massima ammissibile	@ 27,5 bar	300°C
Temperatura minima ammissibile		-10°C
PMO - Pressione massima di esercizio con vapore saturo	@ 239°C	32 bar
Per il DN 40 e 50 la PMO è limitata al valore della ΔPMX		
TMO - Temperatura massima di esercizio	@ 28,5 bar	285°C
Nota: per temperature d'esercizio inferiori, contattare i ns. uffici tecnico-commerciali		
Temperatura minima di esercizio		0°C
	DN	15 - 20-25 40 - 50
	FT44-4,5	4,5 bar 4,5 bar
	FT44-10	10 bar 10 bar
	FT44-14	14 bar -
	FT44-21	21 bar 21 bar
	FT44-32	32 bar 32 bar
ΔPMX - Pressione differenziale massima di esercizio		
Progettati per una pressione di prova idraulica a freddo di:		60 bar
Nota: la pressione massima di prova funzionale cui possono essere sottoposti i meccanismi interni non deve superare la		ΔPMX

Attenzione: Lo scaricatore, quando completo di tutti i suoi organi interni, non deve essere sottoposto a pressioni superiori a 48 bar che altrimenti potrebbero danneggiare la funzionalità degli organi interni.

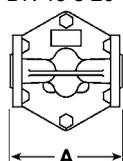
Dimensioni (approssimate in mm) e pesi in kg

Note:

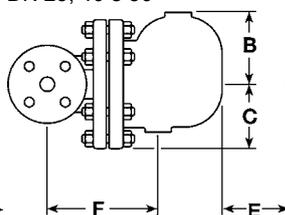
- Le dimensioni indicate fra parentesi si riferiscono unicamente alle connessioni verticali.
- Le dimensioni "face-to-face" dello scaricatore PN40 sono conformi a EN 26554 (Serie 1).

DN	PN 40 A (A)	ASME 300 A (A)	ASME 150 A (A)	JIS/KS 20K A (A)	B	C	D	E	F	Peso
15	150 (150)	209 (150)	203 (150)	206 (150)	80	80	215	120	155	10,8
20	150 (150)	209 (150)	205 (150)	210 (150)	80	80	225	120	165	10,8
25	160 (160)	212 (160)	208 (160)	210 (160)	115	85	282	170	215	15,0
40	230 (230)	327 (230)	321 (230)	322 (230)	130	115	337	200	200	33,0
50	230 (230)	320 (230)	313 (230)	311 (230)	141	123	347	200	225	34,0

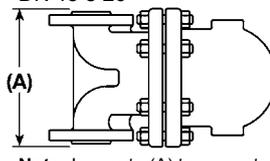
FT44
DN 15 e 20



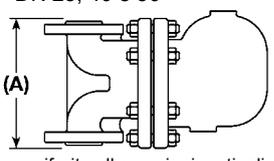
FT44
DN 25, 40 e 50



FT44V
DN 15 e 20

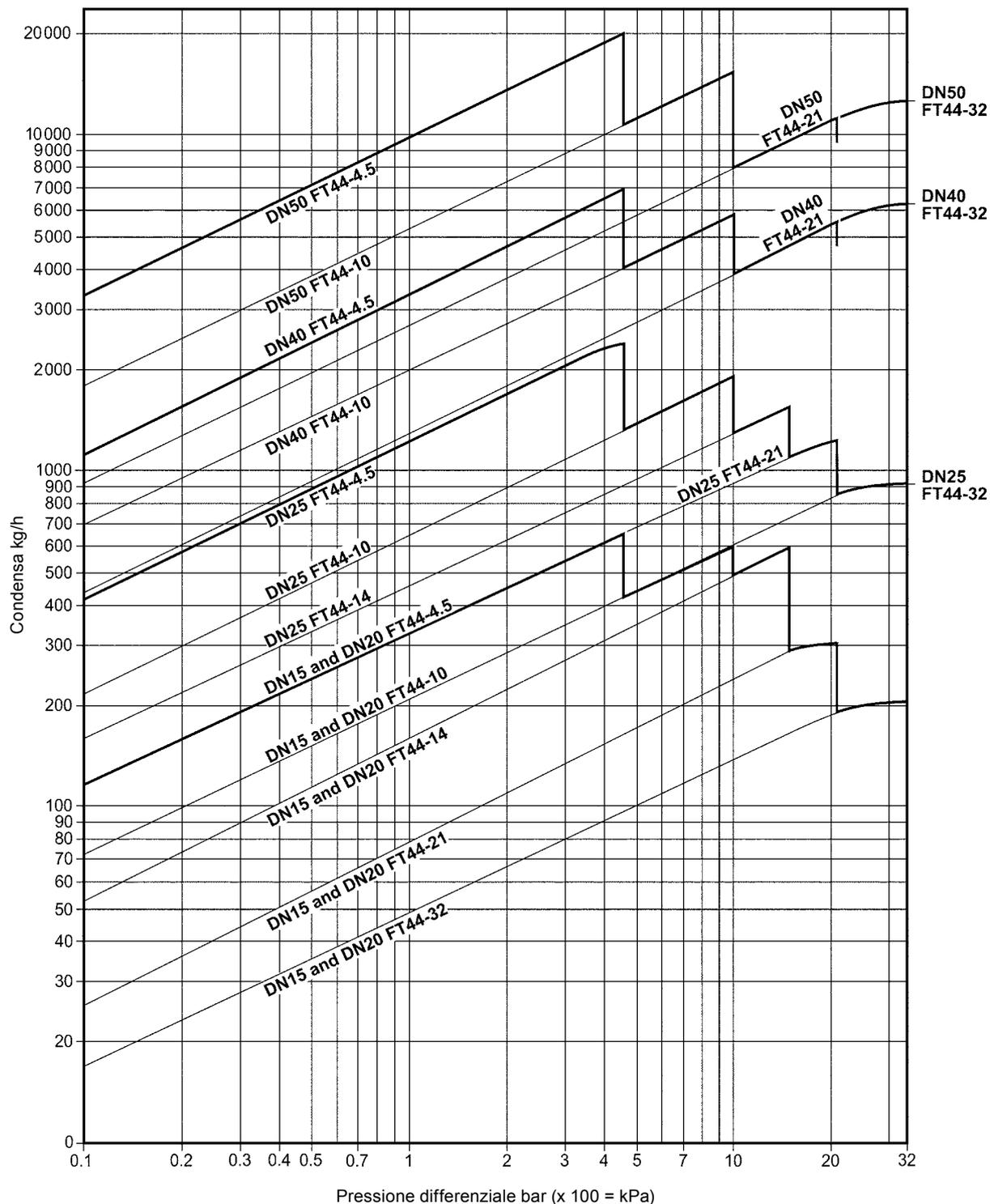


FT44V
DN 25, 40 e 50



Nota: Le quote (A) tra parentesi sono riferite alle versioni verticali

Portate di scarico



Portate aggiuntive minime di scarico di acqua fredda dall'eliminatore d'aria all'avviamento

I valori delle portate di scarico riportati dal diagramma sono riferiti alla temperatura di saturazione. In avviamento, quando la condensa è sottoraffreddata ed a bassa temperatura, il dispositivo automatico di eliminazione dell'aria, aprendosi, consente di ottenere portate maggiorate. La tabella sottostante fornisce le portate minime aggiuntive di acqua fredda scaricata attraverso l'eliminatore d'aria.

ΔP (bar)		0,5	1	2	3	4,5	7	10	14	21	32
Portate aggiuntive minime di acqua fredda (kg/h)											
DN 15 e 20	fino 21 bar	450	600	780	1040	1140	1350	1530	1750	2300	-
	solo 32 bar	170	250	380	520	600	780	860	1140	1170	1200
DN 25, 40, 50	fino 21 bar	460	680	900	1080	1300	1600	1980	2050	2600	-
	solo 32 bar	90	120	350	460	600	850	900	1020	1200	1300

Informazioni per la sicurezza, l'installazione e la manutenzione

Per istruzioni dettagliate fare riferimento al manuale Istruzioni d'installazione e manutenzione IM-S02-30 (3.346.5275.130) fornito unitamente agli apparecchi.

Nota per l'installazione:

Lo scaricatore FT44 deve essere installato rispettando la direzione di flusso indicata sul corpo dell'apparecchio e con la leva del galleggiante posta su un piano orizzontale in modo che possa alzarsi ed abbassarsi liberamente secondo un piano verticale.

Smaltimento

Questi prodotti sono riciclabili: non si ritiene che esista un pericolo ecologico derivante dal loro smaltimento, purché siano prese le opportune precauzioni.

Come ordinare

Esempio: N°1 unità scaricatore di condensa a galleggiante FT44-14 DN25 Spirax Sarco, flangiato EN 1092 PN40 con corpo e coperchio in acciaio al carbonio ed eliminatore d'aria termostatico.

Ricambi

I ricambi sono disponibili secondo i raggruppamenti di tabella e rappresentati nel disegno con linea continua. Nessun altro particolare rappresentato con linea tratteggiata è fornibile come ricambio.

Ricambi disponibili

Gruppo valvola di scarico con galleggiante (scaricatori orizzontali DN 15, 20 e 25)*	5, 6, 7, 8, 9, 10, 11
Gruppo valvola di scarico con deflettore antierosione per DN 40-50 ** (specificare se flusso orizzontale o verticale)	5, 6, 7, 12, 26
Gruppo valvola di scarico con galleggiante e deflettore antierosione (solo scaricatori verticali DN 15 e 20)	5, 6, 7, 8
Galleggiante (DN 40 e 50)	8
Gruppo eliminatore d'aria	17, 18
Eliminatore d'invaso vapore SLR e gruppo eliminatore d'aria (FT44-C)	17, 18, 19, 20, 21
Confezione guarnizioni (3 pezzi ciascuna)	3, 6, 18, 20

* Nelle esecuzioni con attacchi orizzontali, per i DN 15, 20 e 25, il deflettore antierosione è forzato nel corpo durante la lavorazione e quindi non disponibile come parte di ricambio.

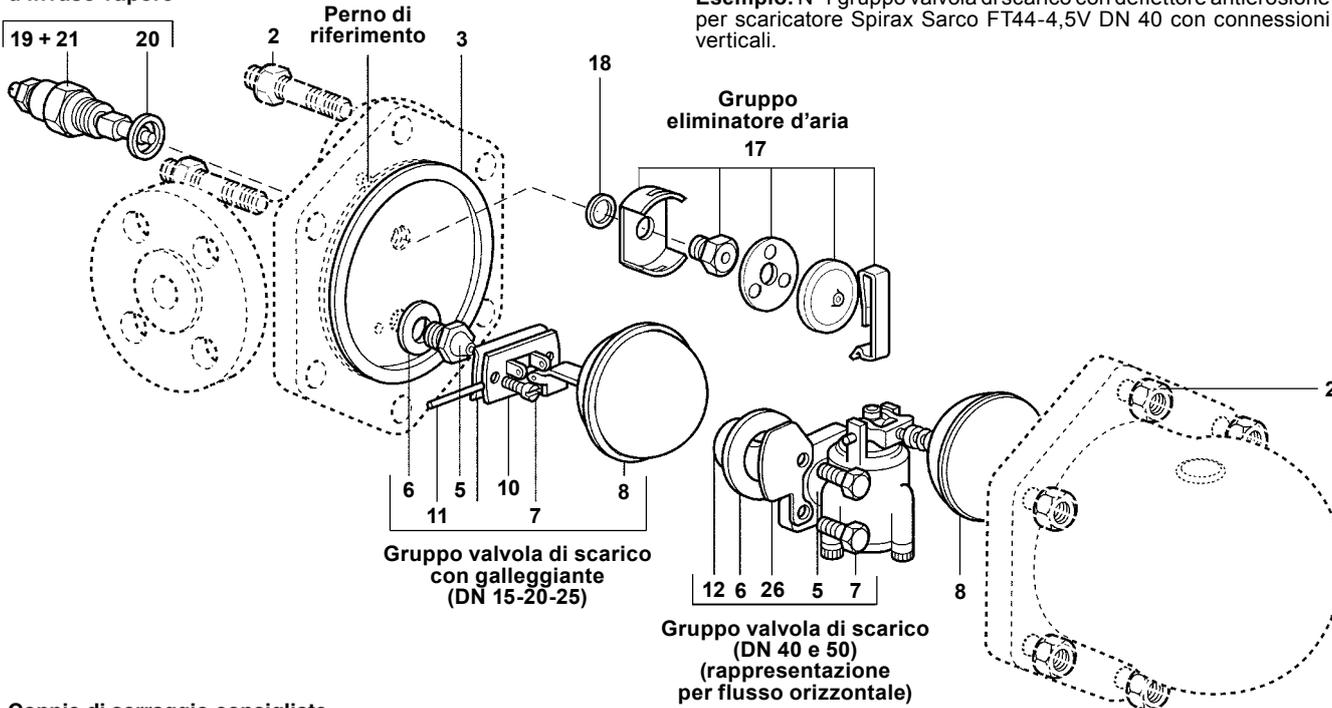
** La costruzione verticale nei DN 40 e 50 non necessita ed è priva del deflettore antierosione.

Come ordinare i ricambi

Ordinare i ricambi usando sempre la descrizione fornita nella tabella intitolata "Ricambi" e precisare il tipo di scaricatore, il campo di pressione, il diametro e l'orientamento delle connessioni.

Esempio: N°1 gruppo valvola di scarico con deflettore antierosione per scaricatore Spirax Sarco FT44-4,5V DN 40 con connessioni verticali.

Gruppo SLR eliminatore d'invaso vapore



Coppie di serraggio consigliate

Part.	Dimensioni		\varnothing mm		N m
2	DN15, 20 e 25	17 A/F		M10 x 60	19 - 22
	DN40	19 A/F		M16 x 85	60 - 66
	DN50	24 A/F		M16 x 85	80 - 88
5	DN15, 20 e 25	17 A/F			50 - 55
	DN15, 20 e 25			M5 x 20	2,5 - 2,8
7	DN15, 20 e 25			M5 x 20	2,5 - 2,8
	DN40	10 A/F		M6 x 20	10 - 12
	DN50	13 A/F		M8 x 20	20 - 24
17		17 A/F			50 - 55
19		22 A/F			50 - 55